
تقرير عن وضع التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

الوثيقة: GC 49/L.2

بند جدول الأعمال: 5

التاريخ: 30 يناير/كانون الأول 2026

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للعلم

الأسئلة التقنية:

Allegra Saitto

المديرة والمراقبة المالية

شعبة المراقب المالي

البريد الإلكتروني: a.saitto@ifad.org

Diane Menville

نائبة الرئيس المساعدة، وكبيرة الموظفين الماليين

دائرة العمليات المالية

البريد الإلكتروني: d.menville@ifad.org

تقرير عن وضع التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

- 1- تتضمن هذه الوثيقة الملاحق التالية بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، لعلم مجلس المحافظين:
الملحق الأول موجز عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق
الملحق الثاني وضع المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وعنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق
- 2- وكما هو وارد في الملحق الأول من هذا التقرير، بلغ إجمالي التعهدات بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، بما فيها المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وعنصر المنح في قروض الشركاء الميسرة بقيمة 1.57 مليون دولار أمريكي، أي ما يعادل 84 في المائة من المستوى المستهدف للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق وقدره 1.875 مليار دولار أمريكي. ويرجى من الدول الأعضاء التي لم تعلن عن تعهداتها بعد وتلك التي تعتزم زيادة مساهمتها الإبلاغ عن تعهداتها للصندوق في أقرب وقت ممكن.
- 3- وبتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، بلغت قيمة وثائق المساهمة المودعة 1.24 مليار دولار أمريكي، أي ما يعادل 79 في المائة من التعهدات. ويرجى من الدول الأعضاء التي لم تودع وثائق مساهماتها بعد أن تتخذ الإجراءات اللازمة.
- 4- وبتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، بلغت قيمة المدفوعات المستلمة من الدول الأعضاء للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق 583 مليون دولار أمريكي، أي ما يعادل 37 في المائة من التعهدات.

موجز عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025

مجموع المساهمات		
المعادن بالدولار الأمريكي	%	
التعهدات		
1 382 184 148		- المساهمات الأساسية
54 229 044		- المساهمات المناخية الإضافية الأساسية
134 113 105		- عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة
مجموع التعهدات		
1 570 526 297		وثائق المساهمة
		وثائق المساهمة المودعة
1 209 217 962		المدفوعات غير المستندة إلى وثائق مساهمة
29 560 847	79%	مجموع وثائق المساهمة (بما في ذلك المدفوعات النقدية والسندات الإذنية غير المستندة إلى وثائق مساهمة)
1 238 778 809		المدفوعات المستلمة
		المدفوعات المستلمة
582 971 036	37%	مجموع المدفوعات المستلمة

أ احتسبت النسبة المئوية على أساس مستوى التعهدات بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2026.

وضع المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وعنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2025

أفغانستان	عمللة المساهمة ج	المبلغ	التعهد أ	وثائق المساهمة المودعة	المدفوعات كنسبة	إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ج
ألبانيا	دولار أمريكي	500 000	500 000	2024/07/11	50	250 000
الجزائر	دولار أمريكي	4 000 000	4 000 000		-	-
أنغولا	دولار أمريكي	4 000 000	4 000 000		-	-
أنتيغوا وبربودا	دولار أمريكي	2 500 000	2 500 000	2025/04/07	33	833 333
الأرجنتين	دولار أمريكي	5 000	5 000		100	5 000
أرمينيا	دولار أمريكي	18 542 000	20 088 841	2024/08/12	33	6 696 641
النمسا	يورو				-	-
أذربيجان	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000	2024/03/26	33	666 667
جزر البهاما	دولار أمريكي	2 097 822	2 272 830		-	-
بنغلاديش	يورو	2 097 822	2 272 830		100	2 272 830
بربادوس	دولار أمريكي	400 000	400 000		-	-
بلجيكا	دولار أمريكي	10 000	10 000		100	10 000
بليز	دولار أمريكي				-	-
بنن	دولار أمريكي				-	-
بوتان	دولار أمريكي				-	-
دولة بوليفيا المتعددة القوميات	يورو	240 000	260 022		100	260 022
البوسنة والهرسك	دولار أمريكي	135 000	135 000	2024/06/19	33	45 000
بوتسوانا	دولار أمريكي	13 000 000	13 000 000	2024/07/01	57	7 400 000
البرازيل	دولار أمريكي	250 000	250 000		100	250 000
بوركينا فاسو	دولار أمريكي	100 000	100 000		-	-
بوروندي	دولار أمريكي	1 000 000	1 000 000		-	-
كمبوديا	دولار أمريكي	1 800 000	1 800 000		33	600 031
الكاميرون	دولار كندي	100 000 000	74 393 691	2024/06/21	75	269 795 55
كندا أ	دولار كندي	153 513 100	114 204 062	2025/11/18		

عمللة المساهمة ج	المبلغ	التعهد أ	وثائق المساهمة المودعة	المعدّل بالدولار الأمريكي	التاريخ	المعدّل بالدولار الأمريكي	مئوية من مجموع المساهمات	المدفوعات كنسبة	إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي
كابو فيردي	دولار أمريكي	34 707	34 707	34 707			100		34 707
جمهورية أفريقيا الوسطى	دولار أمريكي	100 000	100 000	100 000			-		-
تشاد	دولار أمريكي	450 000	450 000	450 000			22		100 000
شيلي							-		-
الصين	رينمينبي صيني	87 000 000	87 000 000	87 000 000	2024/07/12	87 000 000	33		29 000 000
كولومبيا							-		-
جزر القمر	يورو	54 171	50 000	54 171			-		-
الكونغو	دولار أمريكي	500 000	500 000	500 000			-		-
جزر كوك							-		-
كوستاريكا	دولار أمريكي	101 734	101 734	101 734	2024/08/08	50 000	100		101 734
كوت ديفوار	دولار أمريكي	1 000 000	1 000 000	1 000 000			-		-
كرواتيا							-		-
كوبا							-		-
قبرص	دولار أمريكي	75 000	75 000	75 000			-		-
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية							-		-
جمهورية الكونغو الديمقراطية	دولار أمريكي	1 000 000	1 000 000	1 000 000			100		1 000 000
الدانمرك ب، د	كرونة دانمركية	21 685 344	149 000 000	21 685 344	2024/11/13	18 774 560	100		21 685 344
جيبوتي	دولار أمريكي	100 000	100 000	100 000			100		100 000
دومينيكا									
الجمهورية الدومينيكية	دولار أمريكي	220 000	220 000	220 000	2024/06/18	220 000	33		73 333
إكوادور	دولار أمريكي	210 000	210 000	210 000			100		210 000
مصر	دولار أمريكي	3 000 000	3 000 000	3 000 000			-		-
السلفادور							-		-
غينيا الاستوائية							-		-
إريتريا	دولار أمريكي	70 000	70 000	70 000			-		-
إستونيا	يورو	21 668	20 000	21 668	2024/12/23	21 668	100		21 668
إسواتيني	دولار أمريكي	40 000	40 000	40 000			100		40 000
إثيوبيا	دولار أمريكي	100 000	100 000	100 000	2025/06/19	100 000	35		35 000
فيجي							-		-
فنلندا أ، د	يورو	14 084 507	13 000 000	14 084 507	2024/07/05	14 084 507	100		1 083 424
	يورو	19 909 043	18 376 047	19 909 043	2025/01/16	19 909 043	7		19 909 043
فرنسا د	دولار أمريكي	150 000 000	150 000 000	150 000 000	2024/04/02	150 000 000	33		50 000 000
غابون							50		30 000

التمسك	عملية المساهمة ج	المبلغ	التعهد أ	وثائق المساهمة المودعة	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ٢
النمسا	دولار أمريكي	100 000	100 000		-	-
جورجيا	دولار أمريكي	60 000	60 000			
ألمانيا	يورو	88 490 000	95 872 156	2024/07/16	30	28 761 647
غانا	دولار أمريكي	600 000	600 000		-	-
اليونان	يورو	85 000	92 091		100	92 091
غرينادا	دولار أمريكي	450 000	450 000	2025/10/13	17	75 000
غواتيمالا	دولار أمريكي	300 000	300 000			
غينيا	دولار أمريكي	100 000	100 000		50	50 000
غينيا - بيساو	دولار أمريكي	237 561	237 561		100	237 561
غيانا	دولار أمريكي	300 000	300 000		100	300 000
هايتي						
هندوراس						
هنغاريا						
آيسلندا						
الهند	دولار أمريكي	25 000 000	25 000 000	2025/01/28	36	9 000 000
إندونيسيا	دولار أمريكي	10 000 000	10 000 000		30	3 000 000
جمهورية إيران الإسلامية						
العراق	يورو	25 000 000	27 085 590	2024/05/31	34	9 100 758
آيرلندا ب، د						
إسرائيل	يورو	110 000 000	119 176 598	2024/07/23	30	35 752 979
إيطاليا						
جامايكا						
اليابان	ين ياباني	6 085 000 000	42 693 755	2024/06/11	100	42 693 755
الأردن	دولار أمريكي	200 000	200 000		33	66 667
كازاخستان	دولار أمريكي	5 000	5 000		100	5 000
كينيا	دولار أمريكي	2 000 000	2 000 000		100	2 000 000
كيريباس						
الكويت	دولار أمريكي	45 000 000	45 000 000	2025/05/28	100	45 000 000
	دولار أمريكي	30 000	30 000	2024/08/01	100	30 000
قيرغيزستان	دولار أمريكي	100 000	100 000			
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية						
لبنان						
ليسوتو	دولار أمريكي	200 000	200 000	2024/12/05	100	200 000

عملية المساهمة ج	المبلغ	التعهد أ	وثائق المساهمة المودعة	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ج	المعادل بالدولار		التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ج	عملية المساهمة ج	الدولة
						المعادل بالدولار	المعادل بالدولار الأمريكي ج				
	100 000								100 000	دولار أمريكي	ليبيريا
											ليبيا
	50 000			100	54 171				54 171	يورو	ليتوانيا
	4 500 000		2025/03/20	33	1 625 135	4 875 406			4 875 406	يورو	لكسمبرغ د
	220 000			50	110 000				220 000	دولار أمريكي	مدغشقر
	300 000								300 000	دولار أمريكي	ملاوي
											ماليزيا
											ملديف
	281 000								281 000	دولار أمريكي	مالي
											مالطة
	150 000			67	100 000				150 000	دولار أمريكي	جزر مارشال
											موريتانيا
											موريشيوس
											المكسيك
											ولايات ميكرونيزيا الموحدة
	100 000			67	72 589				108 342	يورو	منغوليا
	800 000		2025/02/10	100	800 000	800 000			800 000	دولار أمريكي	الجبل الأسود
	100 000								100 000	دولار أمريكي	المغرب
											موزامبيق
											ميانمار
											ناميبيا
											ناورو
	75 000			100	75 000				75 000	دولار أمريكي	نيبال
	100 000 000		2024/11/12	73	72 977 298	100 000 000			100 000 000	دولار أمريكي	مملكة هولندا
	4 500 000		2025/05/20	67	1 817 302	908 650			2 725 951	دولار نيوزيلندي	نيوزيلندا
											نيكاراغوا
	100 000 000								165 167	فرنك الجماعة المالية الأفريقية	النيجر
	7 500 000								7 500 000	دولار أمريكي	نيجيريا
											نيوي
											مقدونيا الشمالية
	972 000 000		2025/02/03	33	30 296 230	90 888 689			90 888 689	كرونة نرويجية	النرويج
											عمان

عملية المساهمة ج	المبلغ	التعهد أ	وثائق المساهمة المودعة	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ج	باكستان
دولار أمريكي	10 000 000	10 000 000	المعادن بالدولار الأمريكي ج	100	130 000	بالاو
دولار أمريكي	300 000	300 000	2025/02/11	100	375 000	بنما ب
دولار أمريكي	130 000	130 000	2025/04/15	33	333 333	بابوا غينيا الجديدة
دولار أمريكي	375 000	375 000	2025/09/24	100	1 000 000	باراغواي
دولار أمريكي	1 000 000	1 000 000	2024/12/23	50	2 000 000	بيرو
دولار أمريكي	14 100 000	14 100 000		33	4 700 000	الفلبين د
دولار أمريكي	30 000	30 000		100	30 000	بولندا
دولار أمريكي	300 000	300 000		100	300 000	البرتغال
دولار أمريكي	60 000	60 000		33	20 000	قطر
دولار أمريكي	29 252	27 000		100	300 000	جمهورية كوريا د
دولار أمريكي	30 000 000	30 000 000		100	300 000	جمهورية مولدوفا
دولار أمريكي	600 000	600 000		100	300 000	رومانيا
دولار أمريكي	150 000	150 000		100	300 000	الاتحاد الروسي
دولار أمريكي	15 000	15 000		100	300 000	رواندا
دولار أمريكي	100 000	100 000		100	300 000	سانت كيتس ونيفس
دولار أمريكي	21 668 472	20 000 000		100	300 000	سانت لوسيا
دولار أمريكي	100 000	100 000		100	300 000	سانت فنسنت وجزر غرينادين
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	ساموا
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	سان تومي وبرينسيبي
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	المملكة العربية السعودية
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	السنغال
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	سيشيل
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	سيراليون
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	جزر سليمان
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	الصومال
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	جنوب أفريقيا
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	جنوب السودان
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	إسبانيا
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	سري لانكا
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	السودان
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	سورينام
دولار أمريكي	57 500 000	615 290 250		100	300 000	السويد

عملمة المساهمة ج	المبلغ	التعهد أ	وثائق المساهمة المودعة		إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ج
			المعادن بالدولار الأمريكي ج	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	
فرنك سويسري	49 500 000	55 313 444	2024/07/05	33	18 437 814
سويسرا ب، د					
الجمهورية العربية السورية					
طاجيكستان	10 000	10 000		100	10 000
تايلند	300 000	300 000		100	300 000
تيمور - ليشتي					
توغو					
تونغا	50 000	50 000		100	50 000
ترينيداد وتوباغو					
تونس	1 250 000	1 250 000	2024/09/18		
تركيا	6 000 000	6 000 000			
توفالو					
أوغندا	300 000	300 000			
الإمارات العربية المتحدة	3 000 000	3 000 000	2024/03/06	33	1 000 000
المملكة المتحدة ب	83 723 032	66 744 000			
جمهورية تنزانيا المتحدة	200 000	200 000		100	200 000
الولايات المتحدة	162 000 000	162 000 000			
أوروغواي					
أوزبكستان	200 000	200 000		100	200 000
فانواتو					
جمهورية فنزويلا البوليفارية					
فبييت نام	900 000	900 000	2024/08/13	33	300 000
اليمن					
زامبيا	1 000 000	1 000 000		100	1 000 000
زيمبابوي	200 000	200 000		100	200 000
مجموع المساهمات	1 570 526 297	1 209 217 962			582 971 036

الحواشي

^أ يتضمن عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة على النحو الموجز أدناه:

الدولة العضو	عملة المساهمة ج	فرض الشركاء الميسر		عنصر المنحة في فرض الشركاء الميسر	
		المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي ج	المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي ج
فنلندا	يورو	31 376 047	33 993 550	18 376 047	19 909 043
كندا	دولار كندي	253 513 100	188 957 753	153 513 753	114 204 062

^ب يتضمن تعهدات المساهمات المناخية الإضافية الأساسية على النحو الموجز أدناه:

الدولة العضو	عملة المساهمة ج	التعهد أ		وثيقة المساهمة أ	
		المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي ج	المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي ج
الدانمرك	كرونة دانمركية	149 000 000	21 685 344	18 774 560	
آيرلندا	يورو	10 000 000	10 834 236	10 834 236	
بنما	دولار أمريكي	100 000	100 000		
سويسرا	فرنك سويسري	2 500 000	2 793 608	2 793 608	
المملكة المتحدة	جنيه استرليني	15 000 000	18 815 855		
مجموع المساهمات المناخية الإضافية الأساسية			54 229 043	32 402 404	

^ج حُوت جميع المبالغ المتعده بالعملات الأجنبية إلى الدولار الأمريكي عن طريق تطبيق متوسط سعر الصرف وفقاً للمنهجية الواردة في الملحق الثامن من الوثيقة IFAD13/4/R.2.

لا ينطبق في اللغة العربية

^د يخضع لموافقة الحكومة/البرلمان/موافقة المجلس الاتحادي.

^{هـ} مدفوعات بسندات إذنية.